

English edition

## Legislation

### Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
*	<b>Council Regulation (EC) No 1972/2002 of 5 November 2002 amending Regulation (EC) No 384/96 on the protection against dumped imports from countries not members of the European Community</b> .....	1
*	<b>Council Regulation (EC) No 1973/2002 of 5 November 2002 amending Regulation (EC) No 2026/97 on the protection against subsidised imports from countries not members of the European Community</b> .....	4
	Commission Regulation (EC) No 1974/2002 of 6 November 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....	6
*	<b>Commission Regulation (EC) No 1975/2002 of 5 November 2002 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods</b> .....	8
*	<b>Commission Regulation (EC) No 1976/2002 of 6 November 2002 amending Regulation (EC) No 21/2002 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001 and (EC) No 1454/2001</b> .....	12
	Commission Regulation (EC) No 1977/2002 of 6 November 2002 fixing the import duties in the rice sector .....	14
	Commission Regulation (EC) No 1978/2002 of 6 November 2002 amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the sugar sector .....	17
*	<b>Commission Directive 2002/86/EC of 6 November 2002 amending Directive 2001/101/EC as regards the date from which trade in products not in conformity with Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council is prohibited</b> .....	19

**Council**

2002/877/EC:

- ★ **Council Decision of 5 November 2002 on the signing, on behalf of the European Community, and provisional application of an Agreement in the form of a Memorandum of Understanding between the European Community and the Federative Republic of Brazil on arrangements in the area of market access for textile and clothing products** ..... 20

Agreement in the form of a Memorandum of Understanding between the European Community and the Federative Republic of Brazil on arrangements in the area of market access for textile and clothing products, initialled in Brasilia on 8 August 2002 ..... 22

**Commission**

2002/878/EC:

- ★ **Commission Decision of 6 November 2002 establishing the sampling plans and diagnostic methods for the detection and confirmation of the presence of the mollusc diseases Bonamiosis (*Bonamia ostreae*) and Marteiliosis (*Marteilia refringens*)<sup>(1)</sup> (notified under document number C(2002) 4327)** ..... 57

2002/879/EC:

- ★ **Commission Decision of 4 November 2002 amending Decision 2002/304/EC as regards programmes applied in Finland with a view to obtaining the status of approved zones with regard to the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)<sup>(1)</sup> (notified under document number C(2002) 4290)** ..... 59

---

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 1972/2002**  
**of 5 November 2002**  
**amending Regulation (EC) No 384/96 on the protection against dumped imports from countries not members of the European Community**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) By Regulation (EC) No 384/96 <sup>(1)</sup>, the Council adopted common rules for protection against dumped imports from countries which are not members of the European Community.
- (2) It is expedient to give guidance as to when parties may be considered as being related for the purpose of determining dumping. Article 143 of Commission Regulation (EEC) 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code <sup>(2)</sup> contains such a definition which reflects the definition set out in Article 15.4 of the Agreement on Implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 <sup>(3)</sup>.
- (3) Article 2(3) of Regulation (EC) No 384/96 stipulates, *inter alia*, that where because of a particular market situation sales of the like product do not permit a proper comparison, the normal value is to be calculated on the basis of the cost of production in the country of origin plus a reasonable amount for selling, general and administrative costs and for profits, or on the basis of the export prices, in the ordinary course of trade, to an appropriate third country provided that those prices are representative. It is prudent to provide for a clarification as to what circumstances could be considered as constituting a particular market situation in which sales of the like product do not permit a proper comparison. Such circumstances can, for example, occur because of the existence of barter-trade and other non-commercial processing arrangements or other market impediments. As a result market signals may not properly reflect supply and demand which in turn may have an impact on the relevant costs and prices and may also result in

domestic prices being out of line with world-market prices or prices in other representative markets. Obviously, any clarification given in this context cannot be of an exhaustive nature in view of the wide variety of possible particular market situations not permitting a proper comparison.

- (4) It is considered appropriate to give some guidance as to what has to be done if, pursuant to Article 2(5) of Regulation (EC) No 384/96, the records do not reasonably reflect the costs associated with the production and sale of the product under consideration, in particular in situations where because of a particular market situation sales of the like product do not permit a proper comparison. In such circumstances, the relevant data should be obtained from sources which are unaffected by such distortions. Such sources can be the costs of other producers or exporters in the same country or, where such information is not available or cannot be used, any other reasonable basis, including information from other representative markets. The relevant data can be used either for adjusting certain items of the records of the party under consideration or, where this is not possible, for establishing the costs of the party under consideration.
- (5) Article 2(7) of Regulation (EC) No 384/96, as amended in particular by Regulation (EC) No 905/98 <sup>(4)</sup> and Regulation (EC) No 2238/2000 <sup>(5)</sup> provides, *inter alia*, that in case of imports from the Russian Federation, normal value will be determined in accordance with the rules applicable in market-economy countries for those producers which demonstrate that market conditions prevail in respect of the manufacture and sale of the product concerned. In view of the very significant progress made by the Russian Federation towards the establishment of market economy conditions, as recognised by the conclusions of the Russia-European Union Summit on 29 May 2002, it is appropriate to allow normal value for Russian exporters and producers to be established in accordance with the provisions of Article 2(1) to (6) of Regulation (EC) No 384/96.

<sup>(1)</sup> OJ L 56, 6.3.1996, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2238/2000, OJ L 257, 11.10.2000, p. 2.

<sup>(2)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 444/2002, OJ L 68, 12.3.2002, p. 11.

<sup>(3)</sup> OJ L 336, 23.12.1994, p. 119.

<sup>(4)</sup> OJ L 128, 30.4.1998, p. 18.

<sup>(5)</sup> OJ L 257, 11.10.2000, p. 2.

- (6) Pursuant to Article 2(10)(i) of Regulation (EC) No 384/96, adjustments to normal value and the export price are made when commissions are paid. It is prudent to clarify, in line with the consistent practice of the Commission and the Council, that such adjustments should also be made, if the parties do not act on the basis of a principal — agent relationship, but achieve the same economic result by acting as buyer and seller.
- (7) Regulation (EC) No 384/96 does not indicate the criteria according to which an exporter for which a normal value is established pursuant to Article 2(7)(a) may be assigned an individual rate of duty calculated by comparing this normal value with the exporter's individual export prices. It is appropriate in the interests of transparency and legal certainty to lay down clear criteria for the granting of such individual treatment. Export prices of exporters falling under Article 2(7)(a) of Regulation (EC) No 384/96 may therefore be taken into account where the export activities of the company are freely determined, where ownership and control of the company are sufficiently independent and where State interference is not such as to permit circumvention of individual anti-dumping measures. Such individual treatment may be granted to exporters for which it can be demonstrated, on the basis of substantiated claims, that, in the case of wholly or partly foreign owned firms or joint ventures, they are free to repatriate capital and profits; that export prices and quantities and conditions and terms of sale are freely determined and that exchange rate conversions are carried out at the market rate. It should also be demonstrated that the majority of shares belong to private persons and that State officials appearing on the Board of Directors or holding key management positions are either in a minority or that the company is sufficiently independent from State interference.
- (8) Article 18(5) of Regulation (EC) No 384/96 specifies that, in case of use of facts available, the information used is to be checked by reference to information from a number of sources. It is considered useful to specify that such sources can, where appropriate, also pertain to data concerning the world market or other representative markets.
- (9) In the interests of legal certainty, it is necessary to provide that these amendments should apply as soon as possible to all new investigations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Regulation (EC) No 384/96 is hereby amended as follows:

1. in Article 2(1), the following sentence shall be added:  
'In order to determine whether two parties are associated account may be taken of the definition of related parties set out in Article 143 of Commission Regulation (EEC) 2454/

93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (\*).

(\* OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 444/2002 (OJ L 68, 12.3.2002, p. 11).;

2. in Article 2(3), the following sentence shall be added:

'A particular market situation for the product concerned within the meaning of the preceding sentence may be deemed to exist, *inter alia*, when prices are artificially low, when there is significant barter trade, or when there are non-commercial processing arrangements';

3. in Article 2(5), the following sentence shall be inserted after the first sentence:

'If costs associated with the production and sale of the product under investigation are not reasonably reflected in the records of the party concerned, they shall be adjusted or established on the basis of the costs of other producers or exporters in the same country or, where such information is not available or cannot be used, on any other reasonable basis, including information from other representative markets.';

4. in Article 2(7)(b) first sentence, the terms 'the Russian Federation' shall be deleted;

5. in Article 2(10)(i), the following sentence shall be added:

'The term "commissions" shall be understood to include the mark-up received by a trader of the product or the like product if the functions of such a trader are similar to those of an agent working on a commission basis';

6. Article 9(5) shall be replaced by the following:

'5. An anti-dumping duty shall be imposed in the appropriate amounts in each case, on a non-discriminatory basis on imports of a product from all sources found to be dumped and causing injury, except as to imports from those sources from which undertakings under the terms of this Regulation have been accepted. The Regulation imposing the duty shall specify the duty for each supplier or, if that is impracticable, and in general where Article 2(7)(a) applies, the supplying country concerned.

Where Article 2(7)(a) applies, an individual duty shall, however, be specified for the exporters which can demonstrate, on the basis of properly substantiated claims that:

- (a) in the case of wholly or partly foreign owned firms or joint ventures, exporters are free to repatriate capital and profits;
- (b) export prices and quantities, and conditions and terms of sale are freely determined;

- (c) the majority of the shares belong to private persons. State officials appearing on the board of Directors or holding key management positions shall either be in minority or it must be demonstrated that the company is nonetheless sufficiently independent from State interference;
- (d) exchange rate conversions are carried out at the market rate; and
- (e) State interference is not such as to permit circumvention of measures if individual exporters are given different rates of duty.;

7. in Article 18(5), the following sentence shall be added:  
'Such information may include relevant data pertaining to the world market or other representative markets, where appropriate.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to all investigations initiated pursuant to Regulation (EC) No 384/96 after the date of entry into force of this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 2002.

*For the Council*  
*The President*  
T. PEDERSEN

---

**COUNCIL REGULATION (EC) No 1973/2002  
of 5 November 2002**

**amending Regulation (EC) No 2026/97 on the protection against subsidised imports from countries  
not members of the European Community**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) By Regulation (EC) No 2026/97 <sup>(1)</sup>, the Council adopted common rules for protection against subsidised imports from countries which are not members of the European Community.
- (2) Article 6 of Regulation (EC) No 2026/97 sets forth certain guidelines for the calculation of the benefit to the recipient, including the market benchmark against which the amount of benefit is measured. It is prudent to provide for a clarification as to what rules should be followed in cases where a market benchmark does not exist in the country concerned. In such a situation the benchmark should be determined by adjusting the terms and conditions prevailing in the country concerned on the basis of actual factors available in that country. If this is not practicable because, *inter alia*, such prices or costs do not exist or are unreliable, then the appropriate benchmark should be determined by resorting to terms and conditions in other markets.
- (3) Article 4 of Regulation (EC) No 2026/97 provides that certain subsidies for environment, research and regional development are non-countervailable. Furthermore, Article 10(5) and (6) of that Regulation state that investigations may be initiated in order to determine whether subsidies have such non-countervailable status, and that investigations are not to be initiated if they relate to certain non-countervailable subsidies. The corresponding provisions in the WTO Agreement on Subsidies and Countervailing Measures were due to expire on 31 December 1999 unless the Members of the WTO decided otherwise. No such decision has been taken and therefore the relevant provisions do not apply anymore. Accordingly, it is necessary to assess whether the provisions on non-countervailable subsidies in Regulation (EC) No 2026/97 should be maintained. In this respect, major trading partners of the Community no longer apply these provisions in their countervailing investigations. In view of this, and in order to maintain the balance of rights and obligations under the said WTO Agreement, it is considered appropriate to repeal the provisions of Regulation (EC) No 2026/97 relating to non-countervailable subsidies.

- (4) Article 28(5) of Regulation (EC) No 2026/97 specifies that, in case of use of facts available, the information used are to be checked by reference to information from a number of sources. It is considered useful to specify that such sources can, where appropriate, also pertain to data concerning the world market or other representative markets.
- (5) It is considered appropriate in the interests of legal certainty to provide that these amendments should apply as soon as possible to all new investigations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 2026/97 is hereby amended as follows:

1. In Article 6(d), the following text shall be added:

'If there are no such prevailing market terms and conditions for the product or service in question in the country of provision or purchase which can be used as appropriate benchmarks, the following rules shall apply:

- (i) the terms and conditions prevailing in the country concerned shall be adjusted, on the basis of actual costs, prices and other factors available in that country, by an appropriate amount which reflects normal market terms and conditions; or
- (ii) when appropriate, the terms and conditions prevailing in the market of another country or on the world market which are available to the recipient shall be used.'

2. Article 4 and Article 10(5) and (6) shall be repealed.

3. In Article 28(5), the following sentence shall be added:

'Such information may include relevant data pertaining to the world market or other representative markets, where appropriate.'

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to all investigations initiated pursuant to Regulation (EC) No 2026/97 after the date of entry into force of this Regulation.

<sup>(1)</sup> OJ L 288, 21.10.1997, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 2002.

*For the Council*

*The President*

T. PEDERSEN

---

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1974/2002**  
**of 6 November 2002**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 7 November 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 2002.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.



## ANNEX

**to the Commission Regulation of 6 November 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code (!)	Standard import value
0702 00 00	052	51,3
	096	25,3
	204	59,1
	999	45,2
0707 00 05	052	103,8
	628	151,4
	999	127,6
0709 90 70	052	82,5
	999	82,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,4
	624	79,7
	999	72,6
0805 50 10	052	58,5
	528	51,6
	600	69,0
	999	59,7
0806 10 10	052	128,8
	400	280,3
	508	349,9
	999	253,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	78,5
	400	147,5
	404	99,0
	512	69,8
	800	168,2
	999	112,6
0808 20 50	052	81,7
	720	34,4
	999	58,0

(!) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1975/2002**  
**of 5 November 2002**  
**establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2700/2000 of the European Parliament and of the Council <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 444/2002 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 173(1) thereof,

Whereas:

- (1) Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation.

- (2) The result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173(2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The unit values provided for in Article 173(1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 8 November 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 November 2002.

*For the Commission*

Erkki LIIKANEN

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 311, 12.12.2000, p. 17.

<sup>(3)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 68, 12.3.2002, p. 11.

## ANNEX

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg			
	Species, varieties, CN code	EUR	DKK	SEK	GBP
1.10	New potatoes 0701 90 50	—	—	—	—
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	17,92	133,18	162,87	11,41
1.40	Garlic 0703 20 00	167,25	1 243,03	1 520,11	106,51
1.50	Leeks ex 0703 90 00	57,96	430,76	526,79	36,91
1.60	Cauliflowers 0704 10 00	—	—	—	—
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	41,13	305,68	373,82	26,19
1.90	Sprouting broccoli or calabrese ( <i>Brassica oleracea</i> L. <i>convar. botrytis</i> (L.) <i>Alef</i> var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	61,43	456,55	558,32	39,12
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	42,28	314,23	384,27	26,92
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 00	—	—	—	—
1.130	Carrots ex 0706 10 00	34,84	258,93	316,65	22,19
1.140	Radishes ex 0706 90 90	132,46	984,46	1 203,90	84,35
1.160	Peas ( <i>Pisum sativum</i> ) 0708 10 00	459,93	3 418,28	4 180,25	292,89
1.170	Beans:				
1.170.1	Beans ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 00	142,96	1 062,46	1 299,30	91,03
1.170.2	Beans ( <i>Phaseolus</i> ssp. <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 00	54,23	403,04	492,89	34,53
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	—	—	—	—
1.190	Globe artichokes 0709 10 00	—	—	—	—
1.200	Asparagus:				
1.200.1	— green ex 0709 20 00	421,04	3 129,24	3 826,78	268,12
1.200.2	— other ex 0709 20 00	263,91	1 961,41	2 398,63	168,06
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	62,97	468,00	572,32	40,10

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg			
	Species, varieties, CN code	EUR	DKK	SEK	GBP
1.220	Ribbed celery ( <i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	100,48	746,78	913,24	63,99
1.230	Chantarelles 0709 59 10	809,36	6 015,24	7 356,11	515,40
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	110,73	822,95	1 006,39	70,51
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10	123,04	914,45	1 118,29	78,35
2.10	Chestnuts ( <i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	—	—	—	—
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	119,22	886,07	1 083,58	75,92
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 00	176,43	1 311,28	1 603,57	112,35
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	91,07	676,87	827,75	58,00
2.60	Sweet oranges, fresh:				
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10	45,97	341,65	417,81	29,27
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis, ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	48,09	357,42	437,10	30,62
2.60.3	— Others 0805 10 50	49,92	371,01	453,71	31,79
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:				
2.70.1	— Clementines ex 0805 20 10	—	—	—	—
2.70.2	— Monreales and satsumas ex 0805 20 30	—	—	—	—
2.70.3	— Mandarines and wilkings ex 0805 20 50	—	—	—	—
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	—	—	—	—
2.85	Limes ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> ), fresh 0805 50 90	64,71	480,95	588,16	41,21
2.90	Grapefruit, fresh:				
2.90.1	— white ex 0805 40 00	58,60	435,54	532,63	37,32
2.90.2	— pink ex 0805 40 00	73,66	547,44	669,47	46,91

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg			
	Species, varieties, CN code	EUR	DKK	SEK	GBP
2.100	Table grapes 0806 10 10	228,10	1 695,26	2 073,16	145,25
2.110	Water melons 0807 11 00	41,42	307,84	376,46	26,38
2.120	Melons (other than water melons):				
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), ontentiente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	59,38	441,29	539,66	37,81
2.120.2	— Other ex 0807 19 00	94,66	703,54	860,37	60,28
2.140	Pears				
2.140.1	Pears — nashi ( <i>Pyrus pyrifolia</i> ), Pears — Ya ( <i>Pyrus bretschneideri</i> ) ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.140.2	Other ex 0808 20 50	—	—	—	—
2.150	Apricots ex 0809 10 00	149,44	1 110,65	1 358,23	95,16
2.160	Cherries 0809 20 95 0809 20 05	596,40	4 432,50	5 420,56	379,79
2.170	Peaches 0809 30 90	334,08	2 482,89	3 036,36	212,74
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	164,17	1 220,15	1 492,13	104,55
2.190	Plums 0809 40 05	125,84	935,27	1 143,76	80,14
2.200	Strawberries 0810 10 00	124,15	922,70	1 128,37	79,06
2.205	Raspberries 0810 20 10	361,18	2 684,33	3 282,69	230,00
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	614,33	4 565,76	5 583,52	391,21
2.220	Kiwi fruit ( <i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	161,74	1 202,07	1 470,03	103,00
2.230	Pomegranates ex 0810 90 95	181,31	1 347,53	1 647,91	115,46
2.240	Khakis (including sharon fruit) ex 0810 90 95	221,26	1 644,45	2 011,02	140,90
2.250	Lychees ex 0810 90 30	526,28	3 911,37	4 783,25	335,14

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1976/2002

of 6 November 2002

amending Regulation (EC) No 21/2002 establishing the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) No 1452/2001, (EC) No 1453/2001 and (EC) No 1454/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1454/2001 of 28 June 2001 introducing specific measures for certain agricultural products for the Canary Islands and repealing Regulation (EEC) No 1601/92 (Poseican) <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1195/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 3(6) thereof,

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 21/2002 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1890/2002 <sup>(4)</sup>, establishes the supply balances and Community aid for the outermost regions under Council Regulations (EC) No 1452/2001 <sup>(5)</sup>, (EC) No 1453/2001 <sup>(6)</sup> and (EC) No 1454/2001.

(2) With Regulation (EC) No 1291/2002 <sup>(7)</sup> the Commission amended Annex III of Regulation (EC) No 21/2002 by replacing Part 11 of that Annex. Several errors have been established in the replaced Part 11 which have to be rectified.

(3) Firstly, the reference made to the subheading 0207 23 in the second row of the table under Part 11 of Annex III should be a reference to subheading 0207 33 (ducks, geese and guinea fowls not cut in pieces and frozen).

(4) Secondly, the references made in footnote 3 of the replaced Part 11 to Council Regulation (EEC) No 2777/75 <sup>(8)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 493/2002 <sup>(9)</sup>, of 29 October 1975 on the common organisation of the market in poultry meat should, instead, be a reference to Council Regulation (EC) No 2771/75 <sup>(10)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 493/2002, of 29 October 1975 on the common organisation of the market in eggs.

(5) Part 11 of Annex III of Regulation (EC) No 21/2002 should, therefore, be replaced.

(6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee poultrymeat and eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## Article 1

Part 11 of Annex III (Canary Islands) to Regulation (EC) No 21/2002 is replaced by the following:

**Part 11**

Eggs, poultry, rabbits

Forecast supply balance and Community aid for the supply of Community products per calendar year

Description	Product code	Quantity (number of animals, units or tonnes)	Aid (EUR/animal, unit or tonne)
Breeding stock:			
— chicks weighing not more than 185 g	0105 11 91 0105 11 99	935 000	0,12

<sup>(1)</sup> OJ L 198, 21.7.2001, p. 45.

<sup>(2)</sup> OJ L 174, 4.7.2002, p. 11.

<sup>(3)</sup> OJ L 8, 11.1.2002, p. 15.

<sup>(4)</sup> OJ L 286, 24.10.2002, p. 13.

<sup>(5)</sup> OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

<sup>(6)</sup> OJ L 198, 21.7.2001, p. 26.

<sup>(7)</sup> OJ L 188, 17.7.2002, p. 3.

<sup>(8)</sup> OJ L 282, 1.11.1975, p. 77.

<sup>(9)</sup> OJ L 77, 20.3.2002, p. 7.

<sup>(10)</sup> OJ L 282, 1.11.1975, p. 49.

Description	Product code	Quantity (number of animals, units or tonnes)	Aid (EUR/animal, unit or tonne)
Meat:			
— ex 0207 frozen meat and offal of fowl under CN code 0105, excluding products coming under subheading 0207 33	0207 12 10 9900, 0207 12 90 9190, 0207 12 90 9990, 0207 14 20 9900, 0207 14 60 9900, 0207 14 70 9190, 0207 14 70 9290	37 200 <sup>(1)</sup>	<sup>(2)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(2)</sup> 50 50 50 50
Eggs:			
— ex 0408 birds' eggs, not in shell, and egg yolks, dried, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, fit for human consumption	0408 11 80 9100 0408 91 80 9100	40	<sup>(3)</sup> <sup>(3)</sup>
Breeding rabbits:			
— purebred (grandparents)	ex 0106 19 10	2 200	30
— parents		5 200	24

<sup>(1)</sup> Including 200 tonnes for the processing and/or packaging sector.

<sup>(2)</sup> The amount of the aid shall be equal to the amount of the refund for products falling within the same product code granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75. Where refunds granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are differentiated, the amount of the aid shall be equal to the highest refund granted for products falling within the same product code of the export refund nomenclature (Regulation (EEC) No 3846/87 of 17 December 1987 establishing an agricultural product nomenclature for export refunds, OJ L 366, 24.12.1987, p. 1).

<sup>(3)</sup> The amount of the aid shall be equal to the amount of the refund for products falling within the same product code granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75. Where refunds granted under Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 are differentiated, the amount of the aid shall be equal to the highest refund granted for products falling within the same product code of the export refund nomenclature (Regulation (EEC) No 3846/87).'

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 2002.

For the Commission  
Franz FISCHLER  
Member of the Commission

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1977/2002**  
**of 6 November 2002**  
**fixing the import duties in the rice sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1298/2002 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 7 November 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 2002.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

<sup>(4)</sup> OJ L 189, 18.7.2002, p. 8.



## ANNEX I

## Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties (€)				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) (7)	ACP (1) (2) (3)	Bangladesh (4)	Basmati India and Pakistan (6)	Egypt (8)
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

(1) The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

(2) In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

(4) The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

(5) No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

(6) For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

(7) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

(8) The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

## ANNEX II

**Calculation of import duties for rice**

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	( <sup>1</sup> )	264,00	416,00	264,00	416,00	( <sup>1</sup> )
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	215,38	225,14	259,38	293,84	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	229,45	263,91	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	29,93	29,93	—
(d) Source	—	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	—

(<sup>1</sup>) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1978/2002**  
**of 6 November 2002**  
**amending representative prices and additional duties for the import of certain products in the**  
**sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector <sup>(1)</sup>, as amended by Commission Regulation (EC) No 680/2002 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1423/95 of 23 June 1995 laying down detailed implementing rules for the import of products in the sugar sector other than molasses <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 624/98 <sup>(4)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 1(2), and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of the representative prices and additional duties applicable to the import of white sugar, raw sugar and certain syrups are fixed by Commission Regulation (EC) No 1153/2002 <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1968/2002 <sup>(6)</sup>.

- (2) It follows from applying the general and detailed fixing rules contained in Regulation (EC) No 1423/95 to the information known to the Commission that the representative prices and additional duties at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The representative prices and additional duties on imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1423/95 shall be as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 7 November 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 2002.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 104, 20.4.2002, p. 26.

<sup>(3)</sup> OJ L 141, 24.6.1995, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ L 85, 20.3.1998, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ L 170, 29.6.2002, p. 27.

<sup>(6)</sup> OJ L 300, 5.11.2002, p. 16.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 6 November 2002 altering representative prices and the amounts of additional duties applicable to imports of white sugar, raw sugar and products covered by CN code 1702 90 99**

(EUR)

CN code	Amount of representative prices per 100 kg net of product concerned	Amount of additional duty per 100 kg net of product concerned
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	19,99	6,31
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	19,99	11,95
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	19,99	6,12
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	19,99	11,44
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	23,71	13,81
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	23,71	8,86
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	23,71	8,86
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,24	0,40

<sup>(1)</sup> For the standard quality as defined in Annex I, point II to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).

<sup>(2)</sup> For the standard quality as defined in Annex I, point I to Council Regulation (EC) No 1260/2001 (OJ L 178, 30.6.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> By 1 % sucrose content.

**COMMISSION DIRECTIVE 2002/86/EC**  
**of 6 November 2002**

**amending Directive 2001/101/EC as regards the date from which trade in products not in conformity with Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council is prohibited**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to Directive 2000/13/EC of the European Parliament and of the Council of 20 March 2000 on the approximation of the laws of the Member States relating to the labelling, presentation and advertising of foodstuffs <sup>(1)</sup>, as amended by Commission Directive 2001/101/EC <sup>(2)</sup>, and in particular the first indent of the second subparagraph of Article 6(6) thereof,

Whereas:

- (1) The provisions of Directive 2001/101/EC concerning the labelling of products containing meat are not applicable until the day following the final deadline for transposition of that Directive by the Member States.
- (2) Following the adoption of a definition of the term 'meat' for labelling purposes, the operators concerned will have to make considerable changes to the labelling of their products, in particular in respect of the list of ingredients and, where applicable, the meat content.
- (3) Because of the large number of such products on the market and the number of small and medium-sized enterprises affected, an adequate transitional period is needed to enable the labelling of these products to be brought into line with Directive 2001/101/EC.
- (4) Provision must also be made to enable operators to sell on the market products labelled prior to expiry of the transitional period whose labelling does not comply with the abovementioned provisions.
- (5) Directive 2001/101/EC should therefore be amended accordingly.
- (6) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

*Article 1*

Article 2 of Directive 2001/101/EC is replaced by the following:

*'Article 2*

1. Member States shall authorise trade in products that are in conformity with Directive 2000/13/EC from 1 January 2003.

2. Member States shall prohibit, with effect from 1 July 2003, trade in products which are not in conformity with Directive 2000/13/EC.

However, products which are not in conformity with Directive 2000/13/EC and which were labelled before 1 July 2003 shall be authorised while stocks last.'

*Article 2*

This Directive shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

*Article 3*

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 November 2002.

*For the Commission*

David BYRNE

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 109, 6.5.2000, p. 29.

<sup>(2)</sup> OJ L 310, 28.11.2001, p. 19.

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COUNCIL

**COUNCIL DECISION  
of 5 November 2002**

**on the signing, on behalf of the European Community, and provisional application of an Agreement in the form of a Memorandum of Understanding between the European Community and the Federative Republic of Brazil on arrangements in the area of market access for textile and clothing products**

(2002/877/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof, in conjunction with the first and second subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The Commission has negotiated on behalf of the Community a bilateral Agreement in the form of a Memorandum of Understanding on trade in textile products with Brazil.
- (2) The Agreement in the form of a Memorandum of Understanding was initialled on 8 August 2002.
- (3) The Agreement in the form of a Memorandum of Understanding should be signed on behalf of the Community.
- (4) In order to allow its benefits to accrue to both Parties immediately following the relevant notifications, it is appropriate to apply this Agreement on a provisional basis pending completion of the relevant procedures for its formal conclusion, subject to reciprocity,

*Article 1*

Subject to possible conclusion at a later date the President of the Council is hereby authorised to designate the persons empowered to sign, on behalf of the European Community, the Agreement in the form of a Memorandum of Understanding on trade in textile products with Brazil.

*Article 2*

Subject to reciprocity, the Agreement in the form of a Memorandum of Understanding shall be applied on a provisional basis pending the completion of the procedures for its formal conclusion.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

*Article 3*

1. The Commission, in accordance with the procedure referred to in Article 17 of Council Regulation (EC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries<sup>(1)</sup>, may modify the application of the double-checking regime for certain products, after consultations with Brazil under paragraph 6 of the Memorandum of Understanding.

2. In the event of the failure on the part of Brazil to fulfil the obligations covered by paragraphs 2 and 5 of the Memorandum of Understanding or of its additional agreed minute, the Commission shall re-apply the quota regime in accordance with the procedure referred to in Article 17 of Regulation 3030/93.

<sup>(1)</sup> OJ L 275, 8.11.1993, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 797/2002 (OJ L 128, 15.5.2002, p. 29).

*Article 4*

This Decision shall take effect on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 5 November 2002.

*For the Council*

*The President*

T. PEDERSEN

---

## AGREEMENT

### **in the form of a Memorandum of Understanding between the European Community and the Federative Republic of Brazil on arrangements in the area of market access for textile and clothing products, initialled in Brasilia on 8 August 2002**

1. Delegations of the European Community and the Federative Republic of Brazil met on 8 August 2002 with a view to discussing improvements in access to the respective markets of both Parties for textile and clothing products.
  - 2.1. The Federative Republic of Brazil shall not apply tariffs on textiles and clothing at rates higher than those shown in Annex I.
  - 2.2. The European Community shall suspend the application of the quantitative restrictions currently in force in respect of imports of textile and clothing products from Brazil, affecting product categories 1, 2, 2A, 3, 4, 6, 6C, 9, 20, 22 and 39.
  - 2.3. The Parties shall exchange the necessary documents proving the implementation of their commitments.
3. The Parties agree that the European Community retains the right to re-apply the quota regime at the level applicable for the year in question, at the levels corresponding to their bilateral understanding notified under the current Agreement on textiles and clothing (ATC) and for a maximum period not extending beyond the duration of the ATC, in the event that Brazil fails to fulfil any of the obligations contained in paragraphs 2 and 5 of this Agreement in the form of a Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the 'Memorandum of Understanding'). The Parties agree that Brazil retains the right to suspend the application of its commitments under paragraphs 2 and 5 should the European Community re-apply quotas in a manner inconsistent with its obligations under this Memorandum of Understanding or fail to fulfil any of the obligations contained in paragraph 5. The Parties agree to consult with each other pursuant to paragraph 6 before exercising this right.
4. Without prejudice to paragraph 3 and of the administrative cooperation as provided for in the bilateral textile agreement initialled on 12 September 1986 and its subsequent amendments, and for the purpose of exchanging information on trade in textiles and clothing in view of combating fraud, the Parties agree the following:
  - (a) the products set out in paragraph 2.2 shall be subject to the procedures provided for in the double-checking system set out in Articles 18 to 24 of Annex III to Council Regulation (EEC) No 3030/93. The double-checking system shall be introduced by the European Community as soon as the latter has suspended the quotas in accordance with paragraph 2. The Parties agree to keep the products set out in paragraph 2.2 subject to the double-checking system under review and may propose changes to it following consultations pursuant to paragraph 6. The European Community agrees that the products subject to the procedures foreseen in the abovementioned double-checking system will not, as a consequence of this system, suffer any trade restriction;
  - (b) The European Union shall closely cooperate with Brazil to ensure the originating status of the textiles and clothing products covered by this Memorandum of Understanding.

These procedures are subject to the provisions contained in Annex II.

5. The Parties agree to refrain from adopting any non-tariff measures that could hinder trade in textile and clothing products, of the kind indicated in the Agreed Minute attached hereto. In this context the Parties agree that quantitative limits shall not be introduced on the products referred to in paragraph 2 except in the event the European Community exercises the right to re-apply the quota regime pursuant to paragraph 3.
6. The parties agree that the balance of this Memorandum of Understanding, forming a package of mutual concessions freely extended between the Parties, depends on the full and faithful implementation of all the terms of this Memorandum of Understanding. As a result, the Parties agree to consult periodically in order to ensure the proper implementation of this Memorandum of Understanding. In addition, the Parties agree promptly to consult following the request of either Party concerning any aspect of this Memorandum of Understanding.



In the event that one Party seeks to exercise the right contained in paragraph 3, it shall provide the other with details of any alleged failure in writing. Consultations with a view to remedying the failure in question shall be held within 60 days of such a written request unless the Parties agree otherwise. In the event that the Parties cannot agree on appropriate remedial action within 60 days from the start of the consultations, the first Party shall have the right to proceed under paragraph 3.

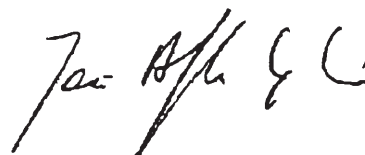
7. The Parties agree to cooperate fully in respect of obligations inherent to the WTO or any of its Bodies.
8. The Parties agree that this Memorandum of Understanding is without prejudice to the possibility of seeking mutual concessions concerning market access from other trading partners in the sector.
9. The Parties agree that this Memorandum of Understanding is without prejudice to their rights to invoke the WTO Dispute Settlement Understanding.
10. All agreed minutes and declarations annexed to this Memorandum of Understanding shall form an integral part of it.
11. The Parties agree that this Memorandum of Understanding shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other that the internal procedures necessary to this end have been completed. In the meantime, it shall be applied provisionally on conditions of reciprocity.

Done at Brussels, 6 November 2002.

*For the European Community*



*For the Federative Republic of Brazil*



## ANNEX I

## Maximum import duties to be applied by Brazil

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5004 00		14,0 %	1,5 %
5005 00		14,0 %	1,5 %
5006 00		16,0 %	1,5 %
5007 10		18,0 %	1,5 %
5007 20		18,0 %	1,5 %
5007 90		18,0 %	1,5 %
5104 00		6,0 %	1,5 %
5105 10		10,0 %	1,5 %
5105 21		10,0 %	1,5 %
5105 29		10,0 %	1,5 %
5105 31		10,0 %	1,5 %
5105 39		10,0 %	1,5 %
5105 40		10,0 %	1,5 %
5106 10		14,0 %	1,5 %
5106 20		14,0 %	1,5 %
5107 10		14,0 %	1,5 %
5107 20		14,0 %	1,5 %
5108 10		14,0 %	1,5 %
5108 20		14,0 %	1,5 %
5109 10		16,0 %	1,5 %
5109 90		16,0 %	1,5 %
5110 00		14,0 %	1,5 %
5111 11		18,0 %	1,5 %
5111 19		18,0 %	1,5 %
5111 20		18,0 %	1,5 %
5111 30 10	Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair, other than those containing 85 % or more by weight of wool or of fine animal hair and other than those mixed mainly or solely with man-made filaments, with weft of wool, felted, mixed solely with synthetic fibres and warp solely of synthetic cotton weighing 600 g/m <sup>2</sup> or more, suitable for the manufacture of tennis balls	2,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5111 30 90	Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair, mixed mainly or solely with man-made staple fibres, other than those containing 85 % or more by weight of wool or of fine animal hair and other than those mixed mainly or solely with man-made filaments, other than those with weft of wool, felted, mixed solely with synthetic fibres and warp solely of synthetic cotton, weighing 600 g/m <sup>2</sup> or more, suitable for the manufacture of tennis balls	18,0 %	1,5 %
5111 90		18,0 %	1,5 %
5112 11		18,0 %	1,5 %
5112 19		18,0 %	1,5 %
5112 20		18,0 %	1,5 %
5112 30		18,0 %	1,5 %
5112 90		18,0 %	1,5 %
5113 00		18,0 %	1,5 %
5204 11		14,0 %	1,5 %
5204 19		14,0 %	1,5 %
5204 20		16,0 %	1,5 %
5205 11		14,0 %	1,5 %
5205 12		14,0 %	1,5 %
5205 13		14,0 %	1,5 %
5205 14		14,0 %	1,5 %
5205 15		14,0 %	1,5 %
5205 21		14,0 %	1,5 %
5205 22		14,0 %	1,5 %
5205 23		14,0 %	1,5 %
5205 24		14,0 %	1,5 %
5205 26		14,0 %	1,5 %
5205 27		14,0 %	1,5 %
5205 28		14,0 %	1,5 %
5205 31		14,0 %	1,5 %
5205 32		14,0 %	1,5 %
5205 33		14,0 %	1,5 %
5205 34		14,0 %	1,5 %
5205 35		14,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5205 41		14,0 %	1,5 %
5205 42		14,0 %	1,5 %
5205 43		14,0 %	1,5 %
5205 44		14,0 %	1,5 %
5205 46		14,0 %	1,5 %
5205 47		14,0 %	1,5 %
5205 48		14,0 %	1,5 %
5206 11		14,0 %	1,5 %
5206 12		14,0 %	1,5 %
5206 13		14,0 %	1,5 %
5206 14		14,0 %	1,5 %
5206 15		14,0 %	1,5 %
5206 21		14,0 %	1,5 %
5206 22		14,0 %	1,5 %
5206 23		14,0 %	1,5 %
5206 24		14,0 %	1,5 %
5206 25		14,0 %	1,5 %
5206 31		14,0 %	1,5 %
5206 32		14,0 %	1,5 %
5206 33		14,0 %	1,5 %
5206 34		14,0 %	1,5 %
5206 35		14,0 %	1,5 %
5206 41		14,0 %	1,5 %
5206 42		14,0 %	1,5 %
5206 43		14,0 %	1,5 %
5206 44		14,0 %	1,5 %
5206 45		14,0 %	1,5 %
5207 10		16,0 %	1,5 %
5207 90		16,0 %	1,5 %
5208 11		18,0 %	1,5 %
5208 12		18,0 %	1,5 %
5208 13		18,0 %	1,5 %
5208 19		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5208 21		18,0 %	1,5 %
5208 22		18,0 %	1,5 %
5208 23		18,0 %	1,5 %
5208 29		18,0 %	1,5 %
5208 31		18,0 %	1,5 %
5208 32		18,0 %	1,5 %
5208 33		18,0 %	1,5 %
5208 39		18,0 %	1,5 %
5208 41		18,0 %	1,5 %
5208 42		18,0 %	1,5 %
5208 43		18,0 %	1,5 %
5208 49		18,0 %	1,5 %
5208 51		18,0 %	1,5 %
5208 52		18,0 %	1,5 %
5208 53		18,0 %	1,5 %
5208 59		18,0 %	1,5 %
5209 11		18,0 %	1,5 %
5209 12		18,0 %	1,5 %
5209 19		18,0 %	1,5 %
5209 21		18,0 %	1,5 %
5209 22		18,0 %	1,5 %
5209 29		18,0 %	1,5 %
5209 31		18,0 %	1,5 %
5209 32		18,0 %	1,5 %
5209 39		18,0 %	1,5 %
5209 41		18,0 %	1,5 %
5209 42		18,0 %	1,5 %
5209 43		18,0 %	1,5 %
5209 49		18,0 %	1,5 %
5209 51		18,0 %	1,5 %
5209 52		18,0 %	1,5 %
5209 59		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5210 11		18,0 %	1,5 %
5210 12		18,0 %	1,5 %
5210 19		18,0 %	1,5 %
5210 21		18,0 %	1,5 %
5210 22		18,0 %	1,5 %
5210 29		18,0 %	1,5 %
5210 31		18,0 %	1,5 %
5210 32		18,0 %	1,5 %
5210 39		18,0 %	1,5 %
5210 41		18,0 %	1,5 %
5210 42		18,0 %	1,5 %
5210 49		18,0 %	1,5 %
5210 51		18,0 %	1,5 %
5210 52		18,0 %	1,5 %
5210 59		18,0 %	1,5 %
5211 11		18,0 %	1,5 %
5211 12		18,0 %	1,5 %
5211 19		18,0 %	1,5 %
5211 21		18,0 %	1,5 %
5211 22		18,0 %	1,5 %
5211 29		18,0 %	1,5 %
5211 31		18,0 %	1,5 %
5211 32		18,0 %	1,5 %
5211 39		18,0 %	1,5 %
5211 41		18,0 %	1,5 %
5211 42		18,0 %	1,5 %
5211 43		18,0 %	1,5 %
5211 49		18,0 %	1,5 %
5211 51		18,0 %	1,5 %
5211 52		18,0 %	1,5 %
5211 59		18,0 %	1,5 %
5212 11		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5212 12		18,0 %	1,5 %
5212 13		18,0 %	1,5 %
5212 14		18,0 %	1,5 %
5212 15		18,0 %	1,5 %
5212 21		18,0 %	1,5 %
5212 22		18,0 %	1,5 %
5212 23		18,0 %	1,5 %
5212 24		18,0 %	1,5 %
5212 25		18,0 %	1,5 %
5303 10		8,0 %	1,5 %
5303 90		8,0 %	1,5 %
5304 10		6,0 %	1,5 %
5304 90		6,0 %	1,5 %
5305 11		6,0 %	1,5 %
5305 19		6,0 %	1,5 %
5305 21		6,0 %	1,5 %
5305 29		6,0 %	1,5 %
5305 90		6,0 %	1,5 %
5306 10		14,0 %	1,5 %
5306 20		14,0 %	1,5 %
5307 10		14,0 %	1,5 %
5307 20		14,0 %	1,5 %
5308 10		14,0 %	1,5 %
5308 20		14,0 %	1,5 %
5308 90		14,0 %	1,5 %
5309 11		18,0 %	1,5 %
5309 19		18,0 %	1,5 %
5309 21		18,0 %	1,5 %
5309 29		18,0 %	1,5 %
5310 10 10	Woven fabrics of burlap of jute, unbleached	14,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5310 10 90	Woven fabrics of textile bast fibres of heading 5303, other than those of burlap of jute, unbleached	16,0 %	1,5 %
5310 90		16,0 %	1,5 %
5311 00		18,0 %	1,5 %
5401 10 11	Sewing threads of polyester filaments, not put up for retail sale	16,0 %	1,5 %
5401 10 12	Sewing threads of polyester filaments, put up for retail sale	18,0 %	1,5 %
5401 10 90	Sewing threads of synthetic filaments, other than those of polyester, whether or not put up for retail sale	16,0 %	1,5 %
5401 20 11	Sewing threads of high tenacity viscose rayon filaments, not put up for retail sale	16,0 %	1,5 %
5401 20 12	Sewing threads of high tenacity viscose rayon filaments, put up for retail sale	18,0 %	1,5 %
5401 20 90	Sewing threads of artificial filaments, other than those of high tenacity viscose rayon, whether or not put up for retail sale	16,0 %	1,5 %
5402 10 10	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, of high tenacity yarn of nylon (aliphatic polyamide)	16,0 %	1,5 %
5402 10 20	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, of high tenacity yarn of aramid (aromatic polyamide), other than of nylon (aliphatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5402 10 90	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, of high tenacity yarn of polyamides other than nylon (aliphatic polyamide) or aramid (aromatic polyamide)	16,0 %	1,5 %
5402 20		16,0 %	1,5 %



HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5402 31		16,0 %	1,5 %
5402 32		16,0 %	1,5 %
5402 33		16,0 %	1,5 %
5402 39		16,0 %	1,5 %
5402 41 10	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre, of nylon (aliphatic polyamide), other than high tenacity yarn and other than textured yarn	16,0 %	1,5 %
5402 41 20	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre, of aramid (aromatic polyamide), other than nylon (aliphatic polyamide), other than high tenacity yarn and other than textured yarn	2,0 %	1,5 %
5402 41 90	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, single, untwisted or with a twist not exceeding 50 turns per metre, of polyamides other than nylon or aramid, other than high tenacity yarn and other than textured yarn	16,0 %	1,5 %
5402 42		16,0 %	1,5 %
5402 43		16,0 %	1,5 %
5402 49		16,0 %	1,5 %
5402 51 10	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, single, with a twist exceeding 50 turns per metre, of aramid (aromatic polyamide), other than high tenacity yarn and other than textured yarn	2,0 %	1,5 %
5402 51 90	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, single, with a twist exceeding 50 turns per metre, of polyamides other than aramid (aromatic polyamide), other than high tenacity yarn and other than textured yarn	16,0 %	1,5 %
5402 52		16,0 %	1,5 %
5402 59		16,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5402 61 10	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, multiple (folded) or cabled, other than high tenacity yarn and other than textured yarn, of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5402 61 90	Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale, including synthetic monofilament of less than 67 decitex, multiple (folded) or cabled, other than high tenacity yarn and other than textured yarn, of polyamides other than aramid (aromatic polyamide)	16,0 %	1,5 %
5402 62		16,0 %	1,5 %
5402 69		16,0 %	1,5 %
5403 10		16,0 %	1,5 %
5403 20		16,0 %	1,5 %
5403 31		16,0 %	1,5 %
5403 32		16,0 %	1,5 %
5403 33		16,0 %	1,5 %
5403 39		16,0 %	1,5 %
5403 41		16,0 %	1,5 %
5403 42		16,0 %	1,5 %
5403 49		16,0 %	1,5 %
5404 10 11	Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm, artificial catgut, absorbent	2,0 %	1,5 %
5404 10 19	Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm, artificial catgut, not absorbent	16,0 %	1,5 %
5404 10 90	Synthetic monofilament of 67 decitex or more and of which no cross-sectional dimension exceeds 1 mm; other than artificial catgut	16,0 %	1,5 %
5404 90		16,0 %	1,5 %
5405 00		12,0 %	1,5 %
5406 10		18,0 %	1,5 %
5406 20		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5407 10 11	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 5404, obtained from high tenacity yarn of aramid (aromatic polyamide), not containing yarn of rubber	2,0 %	1,5 %
5407 10 19	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 5404, obtained from high tenacity yarn of polyamides other than aramid or from high tenacity yarn of polyesters, not containing yarn of rubber	18,0 %	1,5 %
5407 10 21	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 5404, obtained from high tenacity yarn of aramid (aromatic polyamide), containing yarn of rubber	2,0 %	1,5 %
5407 10 29	Woven fabrics of synthetic filament yarn, including woven fabrics obtained from materials of heading 5404, obtained from high tenacity yarn of polyamides other than of aramid (aromatic polyamide) or of polyesters, containing yarn of rubber	18,0 %	1,5 %
5407 20		18,0 %	1,5 %
5407 30		18,0 %	1,5 %
5407 41		18,0 %	1,5 %
5407 42		18,0 %	1,5 %
5407 43		18,0 %	1,5 %
5407 44		18,0 %	1,5 %
5407 51		18,0 %	1,5 %
5407 52		18,0 %	1,5 %
5407 53		18,0 %	1,5 %
5407 54		18,0 %	1,5 %
5407 61		18,0 %	1,5 %
5407 69		18,0 %	1,5 %
5407 71		18,0 %	1,5 %
5407 72		18,0 %	1,5 %
5407 73		18,0 %	1,5 %
5407 74		18,0 %	1,5 %
5407 81		18,0 %	1,5 %
5407 82		18,0 %	1,5 %
5407 83		18,0 %	1,5 %
5407 84		18,0 %	1,5 %
5407 91		18,0 %	1,5 %
5407 92		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5407 93		18,0 %	1,5 %
5407 94		18,0 %	1,5 %
5408 10		18,0 %	1,5 %
5408 21		18,0 %	1,5 %
5408 22		18,0 %	1,5 %
5408 23		18,0 %	1,5 %
5408 24		18,0 %	1,5 %
5408 31		18,0 %	1,5 %
5408 32		18,0 %	1,5 %
5408 33		18,0 %	1,5 %
5408 34		18,0 %	1,5 %
5501 10		16,0 %	1,5 %
5501 20		16,0 %	1,5 %
5501 30		16,0 %	1,5 %
5501 90		16,0 %	1,5 %
5502 00 10	Artificial filament tow, of cellulose acetate	12,0 %	1,5 %
5502 00 20	Artificial filament tow, of viscose rayon	2,0 %	1,5 %
5502 00 90	Artificial filament tow, other than those of cellulose acetate and other than those of viscose rayon	12,0 %	1,5 %
5503 10 10	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5503 10 91	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, of other polyamides than aramid, bicomponent fibres, fused at different locations	2,0 %	1,5 %
5503 10 99	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, of other polyamides than aramid, other than bicomponent fibres fused at different locations	16,0 %	1,5 %
5503 20		16,0 %	1,5 %
5503 30		16,0 %	1,5 %
5503 40		16,0 %	1,5 %
5503 90 10	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, bicomponent fibres, fused at different locations, other than those of polyamides, polyesters, acrylic, modacrylic or polypropylene	2,0 %	1,5 %
5503 90 90	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, other than bicomponent fibres, fused at different locations, other than those of polyamides, polyesters, acrylic, modacrylic or polypropylene	16,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5504 10		12,0 %	1,5 %
5504 90 10	Artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, cellulosic, obtained through extrusion with n-methylmorpholine oxide	2,0 %	1,5 %
5504 90 90	Artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, other than those of viscose rayon and other than cellulosic staple fibres, obtained through extrusion with n-methylmorpholine oxide	12,0 %	1,5 %
5505 10		16,0 %	1,5 %
5505 20		12,0 %	1,5 %
5506 10		16,0 %	1,5 %
5506 20		16,0 %	1,5 %
5506 30		16,0 %	1,5 %
5506 90		16,0 %	1,5 %
5507 00		12,0 %	1,5 %
5508 10		16,0 %	1,5 %
5508 20		12,0 %	1,5 %
5509 11		16,0 %	1,5 %
5509 12 10	Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale, containing 85 % or more by weight of staple fibres of aramid (aromatic polyamide), multiple (folded) or cabled	2,0 %	1,5 %
5509 12 90	Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale, containing 85 % or more by weight of staple fibres of polyamides other than of aramid, multiple (folded) or cabled	16,0 %	1,5 %
5509 21		16,0 %	1,5 %
5509 22		16,0 %	1,5 %
5509 31		16,0 %	1,5 %
5509 32		16,0 %	1,5 %
5509 41		16,0 %	1,5 %
5509 42		16,0 %	1,5 %
5509 51		16,0 %	1,5 %
5509 52		16,0 %	1,5 %
5509 53		16,0 %	1,5 %
5509 59		16,0 %	1,5 %
5509 61		16,0 %	1,5 %
5509 62		16,0 %	1,5 %
5509 69		16,0 %	1,5 %
5509 91		16,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5509 92		16,0 %	1,5 %
5509 99		16,0 %	1,5 %
5510 11		16,0 %	1,5 %
5510 12		16,0 %	1,5 %
5510 20		16,0 %	1,5 %
5510 30		16,0 %	1,5 %
5510 90		16,0 %	1,5 %
5511 10		18,0 %	1,5 %
5511 20		18,0 %	1,5 %
5511 30		18,0 %	1,5 %
5512 11		18,0 %	1,5 %
5512 19		18,0 %	1,5 %
5512 21		18,0 %	1,5 %
5512 29		18,0 %	1,5 %
5512 91 10	Woven fabrics of synthetic staple fibers, containing 85 % or more by weight of aramid staple fibres, unbleached or bleached	2,0 %	1,5 %
5512 91 90	Woven fabrics of synthetic staple fibers, other than those containing 85 % or more by weight of polyester, acrylic, modacrylic or aramid staple fibres, unbleached or bleached	18,0 %	1,5 %
5512 99 10	Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing 85 % or more by weight of aramid staple fibres, other than unbleached or bleached	2,0 %	1,5 %
5512 99 90	Woven fabrics of synthetic staple fibres, other than those containing 85 % or more by weight of polyester, acrylic, modacrylic or aramid staple fibres, other than unbleached or bleached	18,0 %	1,5 %
5513 11		18,0 %	1,5 %
5513 12		18,0 %	1,5 %
5513 13		18,0 %	1,5 %
5513 19		18,0 %	1,5 %
5513 21		18,0 %	1,5 %
5513 22		18,0 %	1,5 %
5513 23		18,0 %	1,5 %
5513 29		18,0 %	1,5 %
5513 31		18,0 %	1,5 %
5513 32		18,0 %	1,5 %
5513 33		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5513 39		18,0 %	1,5 %
5513 41		18,0 %	1,5 %
5513 42		18,0 %	1,5 %
5513 43		18,0 %	1,5 %
5513 49		18,0 %	1,5 %
5514 11		18,0 %	1,5 %
5514 12		18,0 %	1,5 %
5514 13		18,0 %	1,5 %
5514 19		18,0 %	1,5 %
5514 21		18,0 %	1,5 %
5514 22		18,0 %	1,5 %
5514 23		18,0 %	1,5 %
5514 29		18,0 %	1,5 %
5514 31		18,0 %	1,5 %
5514 32		18,0 %	1,5 %
5514 33		18,0 %	1,5 %
5514 39		18,0 %	1,5 %
5514 41		18,0 %	1,5 %
5514 42		18,0 %	1,5 %
5514 43		18,0 %	1,5 %
5514 49		18,0 %	1,5 %
5515 11		18,0 %	1,5 %
5515 12		18,0 %	1,5 %
5515 13		18,0 %	1,5 %
5515 19		18,0 %	1,5 %
5515 21		18,0 %	1,5 %
5515 22		18,0 %	1,5 %
5515 29		18,0 %	1,5 %
5515 91		18,0 %	1,5 %
5515 92		18,0 %	1,5 %
5515 99		18,0 %	1,5 %
5516 11		18,0 %	1,5 %
5516 12		18,0 %	1,5 %
5516 13		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5516 14		18,0 %	1,5 %
5516 21		18,0 %	1,5 %
5516 22		18,0 %	1,5 %
5516 23		18,0 %	1,5 %
5516 24		18,0 %	1,5 %
5516 31		18,0 %	1,5 %
5516 32		18,0 %	1,5 %
5516 33		18,0 %	1,5 %
5516 34		18,0 %	1,5 %
5516 41		18,0 %	1,5 %
5516 42		18,0 %	1,5 %
5516 43		18,0 %	1,5 %
5516 44		18,0 %	1,5 %
5516 91		18,0 %	1,5 %
5516 92		18,0 %	1,5 %
5516 93		18,0 %	1,5 %
5516 94		18,0 %	1,5 %
5601 10		18,0 %	1,5 %
5601 21		18,0 %	1,5 %
5601 22 11	Wadding of textiles, of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5601 22 19	Wadding of textiles, of man-made fibres other than aramid (aromatic polyamide)	18,0 %	1,5 %
5601 22 91	Cylinders for cigarette filters of wadding of man-made fibres	18,0 %	1,5 %
5601 22 99	Articles of wadding other than cylinders for cigarette filters, of man-made fibres	18,0 %	1,5 %
5601 29		18,0 %	1,5 %
5601 30 10	Textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps, of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5601 30 90	Textile fibres, not exceeding 5 mm in length (flock), textile dust and mill neps, other than those of aramid (aromatic polyamide)	18,0 %	1,5 %
5602 10		18,0 %	1,5 %
5602 21		18,0 %	1,5 %
5602 29		18,0 %	1,5 %



HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5602 90		18,0 %	1,5 %
5603 11 10	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of a weight not exceeding 25 g/m <sup>2</sup> , of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5603 11 90	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of man-made filaments other than those of aramid (aromatic polyamide), of a weight not exceeding 25 g/m <sup>2</sup>	18,0 %	1,5 %
5603 12 10	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of a weight exceeding 25 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 70 g/m <sup>2</sup> , of high density polyethylene	18,0 %	1,5 %
5603 12 20	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of a weight exceeding 25 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 70 g/m <sup>2</sup> , of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5603 12 90	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of man-made filaments other than high density polyethylene or aramid (aromatic polyamide), of a weight exceeding 25 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 70 g/m <sup>2</sup>	18,0 %	1,5 %
5603 13 10	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of a weight exceeding 70 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 150 g/m <sup>2</sup> , of high density polyethylene	18,0 %	1,5 %
5603 13 20	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of a weight exceeding 70 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 150 g/m <sup>2</sup> , of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5603 13 90	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of man-made filaments other than high density polyethylene or aramid (aromatic polyamide), of a weight exceeding 70 g/m <sup>2</sup> but not exceeding 150 g/m <sup>2</sup>	18,0 %	1,5 %
5603 14 10	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of a weight exceeding 150 g/m <sup>2</sup> , of aramid (aromatic polyamide)	2,0 %	1,5 %
5603 14 90	Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, of man-made filaments other than aramid (aromatic polyamide), of a weight exceeding 150 g/m <sup>2</sup>	18,0 %	1,5 %
5603 91		18,0 %	1,5 %
5603 92		18,0 %	1,5 %
5603 93		18,0 %	1,5 %
5603 94		18,0 %	1,5 %
5604 10		18,0 %	1,5 %
5604 20		18,0 %	1,5 %
5604 90 10	Textile yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, imitation catgut made of silk yarn	2,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5604 90 90	Textile yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, other than high tenacity yarn of polyesters, of polyamides or of viscose rayon, impregnated or coated, other than imitation catgut made of silk yarn	18,0 %	1,5 %
5605 00		18,0 %	1,5 %
5606 00		18,0 %	1,5 %
5607 10 11	Twine, cordage, rope and cables, whether or not plaited or braided and whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of jute, measuring less than 0,75 metric number per single yarn	2,0 %	1,5 %
5607 10 19	Twine, cordage, rope and cables, whether or not plaited or braided and whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of jute, other than those measuring less than 0,75 metric number per single yarn	18,0 %	1,5 %
5607 10 90	Twine, cordage, rope and cables, whether or not plaited or braided and whether or not impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics, of textile bast fibres of heading 5303 other than jute	18,0 %	1,5 %
5607 21		18,0 %	1,5 %
5607 29		18,0 %	1,5 %
5607 41		18,0 %	1,5 %
5607 49		18,0 %	1,5 %
5607 50		18,0 %	1,5 %
5607 90		18,0 %	1,5 %
5608 11		18,0 %	1,5 %
5608 19		18,0 %	1,5 %
5608 90		18,0 %	1,5 %
5609 00		18,0 %	1,5 %
5701 10		20,0 %	1,5 %
5701 90		20,0 %	1,5 %
5702 10		20,0 %	1,5 %
5702 20		20,0 %	1,5 %
5702 31		20,0 %	1,5 %
5702 32		20,0 %	1,5 %
5702 39		20,0 %	1,5 %
5702 41		20,0 %	1,5 %
5702 42		20,0 %	1,5 %
5702 49		20,0 %	1,5 %
5702 51		20,0 %	1,5 %
5702 52		20,0 %	1,5 %
5702 59		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5702 91		20,0 %	1,5 %
5702 92		20,0 %	1,5 %
5702 99		20,0 %	1,5 %
5703 10		20,0 %	1,5 %
5703 20		20,0 %	1,5 %
5703 30		20,0 %	1,5 %
5703 90		20,0 %	1,5 %
5704 10		20,0 %	1,5 %
5704 90		20,0 %	1,5 %
5705 00		20,0 %	1,5 %
5801 10		18,0 %	1,5 %
5801 21		18,0 %	1,5 %
5801 22		18,0 %	1,5 %
5801 23		18,0 %	1,5 %
5801 24		18,0 %	1,5 %
5801 25		18,0 %	1,5 %
5801 26		18,0 %	1,5 %
5801 31		18,0 %	1,5 %
5801 32		18,0 %	1,5 %
5801 33		18,0 %	1,5 %
5801 34		18,0 %	1,5 %
5801 35		18,0 %	1,5 %
5801 36		18,0 %	1,5 %
5801 90		18,0 %	1,5 %
5802 11		18,0 %	1,5 %
5802 19		18,0 %	1,5 %
5802 20		18,0 %	1,5 %
5802 30		18,0 %	1,5 %
5803 10		18,0 %	1,5 %
5803 90		18,0 %	1,5 %
5804 10		18,0 %	1,5 %
5804 21		18,0 %	1,5 %
5804 29		18,0 %	1,5 %
5804 30		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5805 00		18,0 %	1,5 %
5806 10		18,0 %	1,5 %
5806 20		18,0 %	1,5 %
5806 31		18,0 %	1,5 %
5806 32		18,0 %	1,5 %
5806 39		18,0 %	1,5 %
5806 40		18,0 %	1,5 %
5807 10		18,0 %	1,5 %
5807 90		18,0 %	1,5 %
5808 10		18,0 %	1,5 %
5808 90		18,0 %	1,5 %
5809 00		18,0 %	1,5 %
5810 10		18,0 %	1,5 %
5810 91		18,0 %	1,5 %
5810 92		18,0 %	1,5 %
5810 99		18,0 %	1,5 %
5811 00		18,0 %	1,5 %
5901 10		16,0 %	1,5 %
5901 90		16,0 %	1,5 %
5902 10 10	Tyre cord fabric or high tenacity yarn of nylon or other polyamides, impregnated, coated or covered with rubber	16,0 %	1,5 %
5902 10 90	Tyre cord fabric or high tenacity yarn of nylon or other polyamides, other than impregnated, coated or covered with rubber	14,0 %	1,5 %
5902 20		16,0 %	1,5 %
5902 90		14,0 %	1,5 %
5903 10		16,0 %	1,5 %
5903 20		16,0 %	1,5 %
5903 90		16,0 %	1,5 %
5904 10		16,0 %	1,5 %
5904 90		16,0 %	1,5 %
5905 00		16,0 %	1,5 %
5906 10		16,0 %	1,5 %
5906 91		16,0 %	1,5 %
5906 99		16,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
5907 00		16,0 %	1,5 %
5908 00		16,0 %	1,5 %
5909 00		16,0 %	1,5 %
5910 00		16,0 %	1,5 %
5911 10		16,0 %	1,5 %
5911 20		16,0 %	1,5 %
5911 31		16,0 %	1,5 %
5911 32		16,0 %	1,5 %
5911 40		16,0 %	1,5 %
5911 90		16,0 %	1,5 %
6001 10		18,0 %	1,5 %
6001 21		18,0 %	1,5 %
6001 22		18,0 %	1,5 %
6001 29		18,0 %	1,5 %
6001 91		18,0 %	1,5 %
6001 92		18,0 %	1,5 %
6001 99		18,0 %	1,5 %
6002 40		18,0 %	1,5 %
6002 90		18,0 %	1,5 %
6003 10		18,0 %	1,5 %
6003 20		18,0 %	1,5 %
6003 30		18,0 %	1,5 %
6003 40		18,0 %	1,5 %
6003 90		18,0 %	1,5 %
6004 10		18,0 %	1,5 %
6004 90		18,0 %	1,5 %
6005 10		18,0 %	1,5 %
6005 21		18,0 %	1,5 %
6005 22		18,0 %	1,5 %
6005 23		18,0 %	1,5 %
6005 24		18,0 %	1,5 %
6005 31		18,0 %	1,5 %
6005 32		18,0 %	1,5 %
6005 33		18,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6005 34		18,0 %	1,5 %
6005 41		18,0 %	1,5 %
6005 42		18,0 %	1,5 %
6005 43		18,0 %	1,5 %
6005 44		18,0 %	1,5 %
6005 90		18,0 %	1,5 %
6006 10		18,0 %	1,5 %
6006 21		18,0 %	1,5 %
6006 22		18,0 %	1,5 %
6006 23		18,0 %	1,5 %
6006 24		18,0 %	1,5 %
6006 31		18,0 %	1,5 %
6006 32		18,0 %	1,5 %
6006 33		18,0 %	1,5 %
6006 34		18,0 %	1,5 %
6006 41		18,0 %	1,5 %
6006 42		18,0 %	1,5 %
6006 43		18,0 %	1,5 %
6006 44		18,0 %	1,5 %
6006 90		18,0 %	1,5 %
6101 10		20,0 %	1,5 %
6101 20		20,0 %	1,5 %
6101 30		20,0 %	1,5 %
6101 90		20,0 %	1,5 %
6102 10		20,0 %	1,5 %
6102 20		20,0 %	1,5 %
6102 30		20,0 %	1,5 %
6102 90		20,0 %	1,5 %
6103 11		20,0 %	1,5 %
6103 12		20,0 %	1,5 %
6103 19		20,0 %	1,5 %
6103 21		20,0 %	1,5 %
6103 22		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6103 23		20,0 %	1,5 %
6103 29		20,0 %	1,5 %
6103 31		20,0 %	1,5 %
6103 32		20,0 %	1,5 %
6103 33		20,0 %	1,5 %
6103 39		20,0 %	1,5 %
6103 41		20,0 %	1,5 %
6103 42		20,0 %	1,5 %
6103 43		20,0 %	1,5 %
6103 49		20,0 %	1,5 %
6104 11		20,0 %	1,5 %
6104 12		20,0 %	1,5 %
6104 13		20,0 %	1,5 %
6104 19		20,0 %	1,5 %
6104 21		20,0 %	1,5 %
6104 22		20,0 %	1,5 %
6104 23		20,0 %	1,5 %
6104 29		20,0 %	1,5 %
6104 31		20,0 %	1,5 %
6104 32		20,0 %	1,5 %
6104 33		20,0 %	1,5 %
6104 39		20,0 %	1,5 %
6104 41		20,0 %	1,5 %
6104 42		20,0 %	1,5 %
6104 43		20,0 %	1,5 %
6104 44		20,0 %	1,5 %
6104 49		20,0 %	1,5 %
6104 51		20,0 %	1,5 %
6104 52		20,0 %	1,5 %
6104 53		20,0 %	1,5 %
6104 59		20,0 %	1,5 %
6104 61		20,0 %	1,5 %
6104 62		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6104 63		20,0 %	1,5 %
6104 69		20,0 %	1,5 %
6105 10		20,0 %	1,5 %
6105 20		20,0 %	1,5 %
6105 90		20,0 %	1,5 %
6106 10		20,0 %	1,5 %
6106 20		20,0 %	1,5 %
6106 90		20,0 %	1,5 %
6107 11		20,0 %	1,5 %
6107 12		20,0 %	1,5 %
6107 19		20,0 %	1,5 %
6107 21		20,0 %	1,5 %
6107 22		20,0 %	1,5 %
6107 29		20,0 %	1,5 %
6107 91		20,0 %	1,5 %
6107 92		20,0 %	1,5 %
6107 99		20,0 %	1,5 %
6108 11		20,0 %	1,5 %
6108 19		20,0 %	1,5 %
6108 21		20,0 %	1,5 %
6108 22		20,0 %	1,5 %
6108 29		20,0 %	1,5 %
6108 31		20,0 %	1,5 %
6108 32		20,0 %	1,5 %
6108 39		20,0 %	1,5 %
6108 91		20,0 %	1,5 %
6108 92		20,0 %	1,5 %
6108 99		20,0 %	1,5 %
6109 10		20,0 %	1,5 %
6109 90		20,0 %	1,5 %
6110 11		20,0 %	1,5 %
6110 12		20,0 %	1,5 %
6110 19		20,0 %	1,5 %
6110 20		20,0 %	1,5 %



HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6110 30		20,0 %	1,5 %
6110 90		20,0 %	1,5 %
6111 10		20,0 %	1,5 %
6111 20		20,0 %	1,5 %
6111 30		20,0 %	1,5 %
6111 90		20,0 %	1,5 %
6112 11		20,0 %	1,5 %
6112 12		20,0 %	1,5 %
6112 19		20,0 %	1,5 %
6112 20		20,0 %	1,5 %
6112 31		20,0 %	1,5 %
6112 39		20,0 %	1,5 %
6112 41		20,0 %	1,5 %
6112 49		20,0 %	1,5 %
6113 00		20,0 %	1,5 %
6114 10		20,0 %	1,5 %
6114 20		20,0 %	1,5 %
6114 30		20,0 %	1,5 %
6114 90		20,0 %	1,5 %
6115 11		20,0 %	1,5 %
6115 12		20,0 %	1,5 %
6115 19		20,0 %	1,5 %
6115 20		20,0 %	1,5 %
6115 91		20,0 %	1,5 %
6115 92		20,0 %	1,5 %
6115 93		20,0 %	1,5 %
6115 99		20,0 %	1,5 %
6116 10		20,0 %	1,5 %
6116 91		20,0 %	1,5 %
6116 92		20,0 %	1,5 %
6116 93		20,0 %	1,5 %
6116 99		20,0 %	1,5 %
6117 10		20,0 %	1,5 %
6117 20		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6117 80		20,0 %	1,5 %
6117 90		20,0 %	1,5 %
6201 11		20,0 %	1,5 %
6201 12		20,0 %	1,5 %
6201 13		20,0 %	1,5 %
6201 19		20,0 %	1,5 %
6201 91		20,0 %	1,5 %
6201 92		20,0 %	1,5 %
6201 93		20,0 %	1,5 %
6201 99		20,0 %	1,5 %
6202 11		20,0 %	1,5 %
6202 12		20,0 %	1,5 %
6202 13		20,0 %	1,5 %
6202 19		20,0 %	1,5 %
6202 91		20,0 %	1,5 %
6202 92		20,0 %	1,5 %
6202 93		20,0 %	1,5 %
6202 99		20,0 %	1,5 %
6203 11		20,0 %	1,5 %
6203 12		20,0 %	1,5 %
6203 19		20,0 %	1,5 %
6203 21		20,0 %	1,5 %
6203 22		20,0 %	1,5 %
6203 23		20,0 %	1,5 %
6203 29		20,0 %	1,5 %
6203 31		20,0 %	1,5 %
6203 32		20,0 %	1,5 %
6203 33		20,0 %	1,5 %
6203 39		20,0 %	1,5 %
6203 41		20,0 %	1,5 %
6203 42		20,0 %	1,5 %
6203 43		20,0 %	1,5 %
6203 49		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6204 11		20,0 %	1,5 %
6204 12		20,0 %	1,5 %
6204 13		20,0 %	1,5 %
6204 19		20,0 %	1,5 %
6204 21		20,0 %	1,5 %
6204 22		20,0 %	1,5 %
6204 23		20,0 %	1,5 %
6204 29		20,0 %	1,5 %
6204 31		20,0 %	1,5 %
6204 32		20,0 %	1,5 %
6204 33		20,0 %	1,5 %
6204 39		20,0 %	1,5 %
6204 41		20,0 %	1,5 %
6204 42		20,0 %	1,5 %
6204 43		20,0 %	1,5 %
6204 44		20,0 %	1,5 %
6204 49		20,0 %	1,5 %
6204 51		20,0 %	1,5 %
6204 52		20,0 %	1,5 %
6204 53		20,0 %	1,5 %
6204 59		20,0 %	1,5 %
6204 61		20,0 %	1,5 %
6204 62		20,0 %	1,5 %
6204 63		20,0 %	1,5 %
6204 69		20,0 %	1,5 %
6205 10		20,0 %	1,5 %
6205 20		20,0 %	1,5 %
6205 30		20,0 %	1,5 %
6205 90		20,0 %	1,5 %
6206 10		20,0 %	1,5 %
6206 20		20,0 %	1,5 %
6206 30		20,0 %	1,5 %
6206 40		20,0 %	1,5 %
6206 90		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6207 11		20,0 %	1,5 %
6207 19		20,0 %	1,5 %
6207 21		20,0 %	1,5 %
6207 22		20,0 %	1,5 %
6207 29		20,0 %	1,5 %
6207 91		20,0 %	1,5 %
6207 92		20,0 %	1,5 %
6207 99		20,0 %	1,5 %
6208 11		20,0 %	1,5 %
6208 19		20,0 %	1,5 %
6208 21		20,0 %	1,5 %
6208 22		20,0 %	1,5 %
6208 29		20,0 %	1,5 %
6208 91		20,0 %	1,5 %
6208 92		20,0 %	1,5 %
6208 99		20,0 %	1,5 %
6209 10		20,0 %	1,5 %
6209 20		20,0 %	1,5 %
6209 30		20,0 %	1,5 %
6209 90		20,0 %	1,5 %
6210 10		20,0 %	1,5 %
6210 20		20,0 %	1,5 %
6210 30		20,0 %	1,5 %
6210 40		20,0 %	1,5 %
6210 50		20,0 %	1,5 %
6211 11		20,0 %	1,5 %
6211 12		20,0 %	1,5 %
6211 20		20,0 %	1,5 %
6211 31		20,0 %	1,5 %
6211 32		20,0 %	1,5 %
6211 33		20,0 %	1,5 %
6211 39		20,0 %	1,5 %
6211 41		20,0 %	1,5 %
6211 42		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6211 43		20,0 %	1,5 %
6211 49		20,0 %	1,5 %
6212 10		20,0 %	1,5 %
6212 20		20,0 %	1,5 %
6212 30		20,0 %	1,5 %
6212 90		20,0 %	1,5 %
6213 10		20,0 %	1,5 %
6213 20		20,0 %	1,5 %
6213 90		20,0 %	1,5 %
6214 10		20,0 %	1,5 %
6214 20		20,0 %	1,5 %
6214 30		20,0 %	1,5 %
6214 40		20,0 %	1,5 %
6214 90		20,0 %	1,5 %
6215 10		20,0 %	1,5 %
6215 20		20,0 %	1,5 %
6215 90		20,0 %	1,5 %
6216 00		20,0 %	1,5 %
6217 10		20,0 %	1,5 %
6217 90		20,0 %	1,5 %
6301 10		20,0 %	1,5 %
6301 20		20,0 %	1,5 %
6301 30		20,0 %	1,5 %
6301 40		20,0 %	1,5 %
6301 90		20,0 %	1,5 %
6302 10		20,0 %	1,5 %
6302 21		20,0 %	1,5 %
6302 22		20,0 %	1,5 %
6302 29		20,0 %	1,5 %
6302 31		20,0 %	1,5 %
6302 32		20,0 %	1,5 %
6302 39		20,0 %	1,5 %
6302 40		20,0 %	1,5 %
6302 51		20,0 %	1,5 %
6302 52		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6302 53		20,0 %	1,5 %
6302 59		20,0 %	1,5 %
6302 60		20,0 %	1,5 %
6302 91		20,0 %	1,5 %
6302 92		20,0 %	1,5 %
6302 93		20,0 %	1,5 %
6302 99		20,0 %	1,5 %
6303 11		20,0 %	1,5 %
6303 12		20,0 %	1,5 %
6303 19		20,0 %	1,5 %
6303 91		20,0 %	1,5 %
6303 92		20,0 %	1,5 %
6303 99		20,0 %	1,5 %
6304 11		20,0 %	1,5 %
6304 19		20,0 %	1,5 %
6304 91		20,0 %	1,5 %
6304 92		20,0 %	1,5 %
6304 93		20,0 %	1,5 %
6304 99		20,0 %	1,5 %
6305 10		16,0 %	1,5 %
6305 20		16,0 %	1,5 %
6305 32		16,0 %	1,5 %
6305 33		16,0 %	1,5 %
6305 39		16,0 %	1,5 %
6305 90		16,0 %	1,5 %
6306 11		20,0 %	1,5 %
6306 12		20,0 %	1,5 %
6306 19		20,0 %	1,5 %
6306 21		20,0 %	1,5 %
6306 22		20,0 %	1,5 %
6306 29		20,0 %	1,5 %
6306 31		20,0 %	1,5 %
6306 39		20,0 %	1,5 %
6306 41		20,0 %	1,5 %

HS 6-digit code/ Brazilian tariff	Product description according to Brazilian nomenclature	Maximum import duties	Additional tax
6306 49		20,0 %	1,5 %
6306 91		20,0 %	1,5 %
6306 99		20,0 %	1,5 %
6307 10		20,0 %	1,5 %
6307 20		20,0 %	1,5 %
6307 90 10	Other made-up articles, including dress patterns, other than floor-cloths, dishcloths, dusters and similar cleaning cloths, other than lifejackets and lifebelts, of non-wovens	20,0 %	1,5 %
6307 90 20	Other made-up articles, flame-retardant tubular articles, for use as an emergency exit for people, whether or not containing accessories for assembly, other than of non-wovens	2,0 %	1,5 %
6307 90 90	Other made-up articles, including dress patterns, other than floor-cloths, dish-cloths, dusters and similar cleaning cloths, other than life-jackets and life-belts, other than of non-wovens, other than flame-retardant tubular articles, for use as an emergency exit for people whether or not containing accessories for assembly	20,0 %	1,5 %
6308 00		20,0 %	1,5 %
6310 10		20,0 %	1,5 %
6310 90		20,0 %	1,5 %

The description of the products is deemed to be indicative only.

The scope of the arrangements provided for in Council Regulation (EEC) No 2658/87 is, for the purposes of this Annex, determined by the scope of the codes as they exist at the time of the adoption of the latest amendment of the Regulation

## ANNEX II

In order to avoid circumvention of import regulations applied by the Federative Republic of Brazil and the European Community:

1. In accordance with paragraph 4 of the Memorandum of Understanding, the European Community will subject to a double-checking system the categories previously under quotas, i.e. Categories 1, 2, 2A, 3, 4, 6, 6C, 9, 20, 22 and 39. In accordance with such a system, as provided for in Articles 18 to 24 of Annex III to Regulation (EEC) No 3030/93, the licensing offices of the European Community shall issue import licences automatically without restriction, within five days from the presentation of an export licence, and free of charge. Both Parties can enter into an administrative arrangements providing for the transmission of data concerning export licenses in an electronic form replacing the granting of export licences in a paper form.
2. The European Community will closely cooperate with Brazil to ensure the authenticity of the origin of exports from the European Union of textiles and clothing products covered by this agreement, and in particular the following:

CN <sup>(1)</sup> EU

5402 31 00	5810 92
5402 32 00	5810 99
5402 33 00	60
5402 41 00	6103 43
5402 42 00	6106 20 00
5402 52 00	6106 90
5406 10 00	6110 11
5407	6110 12
5408	6110 19
5501 30 00	6110 30
5503 20 00	6110 90
5503 30 00	6111 30
5509 32	6112 12 00
5513 11	6203
5514 13 00	6204
5515	6205
5516 12 00	6206
5516 13 00	6208 22 00
5516 14 00	6211 11 00
5516 22 00	6211 33
5516 92 00	6211 43
5804 10 90	6305 10
5804 21	6308 00 00

Such cooperation shall be carried out in accordance with the provisions of Title V of Protocol A in the Agreement between the European Communities and the Federative Republic of Brazil on trade in textile products on 12 September 1986.

<sup>(1)</sup> The products covered by this list are determined by the corresponding product description of Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ L 256, 7.9.1987, p. 1). Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 969/2002 (OJ L 149, 7.6.2002, p. 20).



## ANNEX III

**Agreed Minute (referred to in paragraph 5 of the Memorandum of Understanding)**

In the context of the Agreement in the form of a Memorandum of Understanding on trade in textile and clothing products between the European Community and the Federative Republic of Brazil, initialled in Brasilia on 8 August 2002 and more particularly with reference to paragraph 5 thereof, the Parties recorded their understanding that non-tariff barriers related to all forms of hindrance to trade in the sector are not to be applied by any of the Parties. Bearing in mind their WTO commitments (rights and obligations), the Parties agree these non-tariff barriers include but are not limited to matters such as:

- any additional customs duties on the import or sale of products of EU or Brazilian origin in excess of those set out in the Agreement, or any fees and charges in connection with importation or exportation in excess of the approximate cost of services rendered <sup>(1)</sup>,
- any taxes which are higher than any such taxes imposed on the production or sale of equivalent domestic goods,
- technical regulations or standards, or conformity assessment or certification rules, procedures or practices going beyond the purposes for which they are required,
- any indicative values resulting in effective application or minimum prices or arbitrary and fictitious prices or any customs valuation rules, procedures or practices giving rise to barriers to trade,
- rules, procedures or practices for pre-shipment inspection that are discriminatory, non-transparent, excessively lengthy or burdensome, and the imposition of customs controls for the clearance of goods to shipments that have already been subject of pre-shipment inspection,
- excessively burdensome, costly or arbitrary rules, procedures or practices concerning the certification of the origin of products or requiring direct shipment of goods from the country of origin to the country of destination,
- any non-automatic, discretionary or other licensing requirements, rules, procedures or practices imposing disproportionate burdens or having restrictive effects on imports. In particular application for automatic licenses submitted in an appropriate and complete form should be approved immediately on receipt, to the extent administratively feasible, but within a maximum of 10 working days,
- requirements or practices concerning marking, labelling, the description of composition of the product or the description of the manufacturing or products which, either in their formulation or in their application, are in any form discriminatory as compared with domestic products and not more trade restrictive than necessary to fulfil a legitimate objective <sup>(2)</sup>,
- unduly long customs clearance delays or excessively burdensome, non-transparent or costly customs procedures, including inspection requirements, which have an unnecessary restrictive effect on imports,
- subsidies causing injury to the textile and clothing industry of the other Party.

In order to facilitate legitimate trade, notwithstanding the need of effective control, the Parties undertake to:

- cooperate and exchange information on all issues concerning customs legislation and procedures, and in particular to deal promptly with problems faced by operators arising from measures covered by this Agreement,
- provide effective, non-discriminatory and prompt procedures enabling the right of appeal against customs and other agency administrative actions, ruling and decisions affecting import or export of goods,
- establish an appropriate consultation mechanism between customs administrations and traders on customs regulations and procedures,
- publish, as far as possible through electronic means, and publicise new legislation and general procedures related to customs, as well as any modification, no later than the entry into force of any such legislation and procedures,
- cooperate with a view to reaching a common approach to issues relating to customs valuation, in particular the elaboration of a 'code of good practices' in relation to working methods and operational aspects, the use of indicative or reference indices, appropriate documentation to certify the accuracy of the customs value and the use of securities. The Parties agree to open negotiations on the 'code of good practices' at the entry into force of this Memorandum of Understanding and to conclude them as soon as possible.

<sup>(1)</sup> The Parties understand that the AFRMM is not covered by this provision.

<sup>(2)</sup> The European Community agrees that eco-labelling requirements in the textile sector will not be applied as an additional hindrance to imports from Brazil.

### Additional Agreed Minute

The European Community notes the commitment by the Government of Brazil to make its best endeavours so that the additional tax of 1,5 % applied on imports of goods into Brazil and initially expiring on 31 December 2002 will not be applied beyond that date for the products listed in Annex I to this Memorandum of Understanding. The European Community considers that the discontinuation of this tax for the products listed in Annex I to this Memorandum of Understanding from 31 December 2002 is part of the balance of concessions of the Agreement. If, however, this additional tax of 1,5 % is extended for the products listed in Annex I to this Memorandum of Understanding, the European Community agrees to grant a maximum period of three months, beginning 1 January 2003, for its expiration. Should such tax be extended beyond that date, the European Community and the Federative Republic of Brazil agree that the European Community can reintroduce the quota for either category 2A or for category 9 at the levels corresponding to their bilateral understanding notified under the current Agreement on textiles and clothing (ATC). Before reintroducing this quota, the European Community will notify Brazil of its intention of doing so. Brazil and the European Community agree to hold consultations prior to the reintroduction of such quota within 60 days of the request of either party. In the event the Parties cannot agree on appropriate remedial action within 60 days from the request for the consultations, the European Community will have the right to reintroduce the quota as from 1 June 2003 onwards.

### Declaration

In the context of the Agreement in the form of a Memorandum of Understanding on trade in textile and clothing products between the European Community and the Federative Republic of Brazil and the Agreed Minute thereto initialled in Brasilia on 8 August 2002, and more particularly with reference to the possible reintroduction of quotas in the event of a failure by Brazil to fulfil the obligations referred to in paragraphs 2 and 5 in the same way as Brazil retains the right to suspend the application of its commitments on paragraphs 2 and 5, should the European Community re-apply quotas in a manner consistent with its obligations under this Memorandum of Understanding or fail to fulfil any of the obligations contained in paragraph 5, the Parties declare that the commitments entered into concerning non-tariff barriers are bilateral commitments entered into between the Parties independently of any multilateral commitments also applicable to the Parties. In consequence, the Parties agree that the application of these provisions is of a purely bilateral nature. The Parties further agree that these bilateral commitments are not intended to go beyond or place them under higher standards or obligations than the level of commitments they have entered into in a multilateral context. This Memorandum of Understanding is without prejudice to the rights and obligations of the Parties under multilateral agreements to which both are Parties.

With respect to existing taxes, fees or charges applied by any of the two Parties not covered by the Agreed Minute, it is understood they are subject to WTO rules.

---

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 6 November 2002

**establishing the sampling plans and diagnostic methods for the detection and confirmation of the presence of the mollusc diseases Bonamiosis (*Bonamia ostreae*) and Marteiliosis (*Marteilia refringens*)**

(notified under document number C(2002) 4327)

(Text with EEA relevance)

(2002/878/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 98/45/EC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 15 thereof,

Whereas:

(1) In order to take into account developments in scientific knowledge, practical experience and international guidelines, the plans and methods laid down by Commission Decision 94/306/EC of 16 May 1994 laying down the sampling plans and diagnostic methods for the detection and confirmation of certain mollusc diseases <sup>(3)</sup> need to be updated.

(2) Experts have agreed that the sampling plans and diagnostic methods laid down in the current edition of the International Office of Epizootics (OIE) Diagnostic Manual for Aquatic Animal Diseases as regards Bonamiosis (*Bonamia ostreae*) and Marteiliosis (*Marteilia refringens*) and as regards abnormal mortality are appropriate. Therefore, sampling and diagnosis for these diseases in relation to recognition of approved zones and farms and for the examination of stocks where abnormal mortalities occur should be carried out in line with the Third Edition, 2000, of this Manual.

(3) Decision 94/306/EC should therefore be repealed and replaced by this Decision.

(4) A sufficient period of time should be provided for the implementation of these new requirements.

(5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

### Article 1

The sampling and diagnostic methods to be carried out for the detection and confirmation of bonamiosis (*Bonamia ostreae*) and marteiliosis (*Marteilia refringens*) in molluscs in the case of abnormal mortality and for the recognition of approved (free) zones and farms are laid down in the Annex.

### Article 2

Decision 94/306/EC is repealed.

References to the repealed Decision shall be construed as references to this Decision.

### Article 3

This Decision shall apply from 6 January 2003.

<sup>(1)</sup> OJ L 46, 19.2.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 189, 3.7.1998, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ L 133, 28.5.1994, p. 51.

---

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 November 2002.

For the Commission  
David BYRNE  
Member of the Commission

---

ANNEX

**Sampling and diagnostic methods for the detection and confirmation of bonamiosis (*bonamia ostreae*) and marteiliosis (*martelia refringens*)**

The sampling and diagnostic methods to be carried out, including the techniques, examination procedures and media used, their standardisation and the interpretation of the results, for the detection and confirmation of bonamiosis (*Bonamia ostreae*) and marteiliosis (*Marteilia refringens*) in molluscs in the case of abnormal mortality and for the recognition of approved (free) zones and farms must conform to those specified in the OIE Diagnostic Manual for Aquatic Animal Diseases Third Edition, 2000, Part 3 Diseases of molluscs: Chapter 1.2 (General information), Chapter 3.1.1 (bonamiosis) and Chapter 3.1.3 (marteiliosis).

---

## COMMISSION DECISION

of 4 November 2002

**amending Decision 2002/304/EC as regards programmes applied in Finland with a view to obtaining the status of approved zones with regard to the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)**

(notified under document number C(2002) 4290)

(Text with EEA relevance)

(2002/879/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 98/45/EC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10(3) thereof,

Whereas:

- (1) By means of Decision 2002/304/EC <sup>(3)</sup>, the Commission approved the programmes with a view to obtaining the status of approved zones and of approved farms in non-approved zones with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN), including a programme for all continental and coastal areas of Finland.
- (2) Due to outbreaks of VHS in certain coastal areas, Finland has submitted amendments to its programme. The programme hereby provides for specific eradication measures for VHS in the affected coastal areas, with the final view to obtaining approved zone status as regards VHS and IHN for all continental and coastal areas of Finland. The programme includes non-discriminatory restrictions on movements of fish in order to prevent re-introduction of the diseases in question.

- (3) The amended programme submitted complies with the appropriate requirements of Directive 91/67/EEC.
- (4) The amended programme submitted by Finland should therefore be approved and Decision 2002/304/EC amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

Annex I to Decision 2002/304/EC is replaced by the Annex hereto.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 November 2002.

*For the Commission*

David BYRNE

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 46, 19.2.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 189, 3.7.1998, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ L 104, 20.4.2002, p. 37.

## ANNEX

## 'ANNEX I

**ZONES IN WHICH APPROVED PROGRAMMES ARE APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO ONE OR MORE OF THE FISH DISEASES VHS AND IHN**

1. ZONES IN DENMARK IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS
  - The catchment area of FISKEBÆK Å.
  - All PARTS OF JUTLAND south and west of the catchment areas of Storåen, Karup å, Gudenåen and Grejs å.
  - The area of all THE DANISH ISLES.
2. ZONES IN GERMANY IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN
  - A zone in the water catchment area of "WOLFEGGER AACH AND ROHRSEE".
  - A zone in the water catchment area "OBERN NAGOLD".
  - The zone "GROÙE LAUTER" in the water catchment area of the Danube.
3. ZONES IN SPAIN IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN
  - THE AUTONOMOUS COMMUNITY OF LA RIOJA.
4. ZONES IN FRANCE IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN
  - LES FORGES.
  - LA NIVE AND LES NIVELLES.
  - L'ÉLORN.
5. ZONES IN ITALY IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN

**5.1. The Autonomous Province of Bolzano**

## ZONA PROVINCE OF BOLZANO

- The zone comprises all water catchment areas within the Province of Bolzano.

The zone includes the upper part of the zone ZONA VAL DELL'ADIGE — i.e. the water catchment areas of Adige river from its sources in the Province of Bolzano to the border with the Province of Trento.

(NB: The remaining, lower part of the zone ZONA VAL DELL'ADIGE is under the approved programme of the Autonomous Province of Trento. The upper and lower parts of this zone have to be viewed as one epidemiological unit.)

**5.2. The Autonomous Province of Trento**

## ZONA VAL DI SOLE E DI NON

- The water catchment area from the source of the stream Noce to the dam of S.Giustina.

## ZONA VAL DEL FERSINA

- The water catchment area from the source of the stream Fersina to the waterfall of Ponte Alto.

## ZONA VAL DELL'ADIGE — lower part

- The water catchment areas of the Adige river and its sources located within the territory of the Autonomous Province of Trento, from the border with the Province of Bolzano to the dam of Ala (hydroelectric generating station).

(N.B. The upstream part of the zone ZONA VAL DELL'ADIGE is under the approved programme of the Province of Bolzano. The upper and lower parts of this zone have to be viewed as one epidemiological unit.)

**ZONA VAL RENDENA, ALTO E BASSO SARCA**

- The water catchment area from the source of Sarca river to the dam of Torbole (hydroelectric generating station). The zone is even divided by the dam of Ponte Pià, except the Manes, Arnò and Ambies torrents basins and the Lakes Valley basin.

**ZONA TORRENTE ARNÒ**

- The water catchment area from the source of Arnò torrent to the down-stream barriers, situated before the Arnò torrent flows into the Sarca river.

**ZONA VAL BANALE**

- The water catchment area of the Ambies stream basin to the dam of a hydroelectric generating station.

**ZONA VARONE**

- The water catchment area from the source of the Magnone stream to the waterfall.

**ZONA VAL DI LEDRO**

- The water catchment area of the Massangia and Ponale torrents basins to the hydroelectric generating station.

**ZONA ALTO E BASSO CHIESE**

- The water catchment area of the Chiese river from the source to the dam of Condino, except the Adanà and Palvico torrents basins.

**ZONA TORRENTE PALVICO**

- The water catchment area of the Palvico torrent basin to a barrier made of concrete and stones.

**ZONA VALSUGANA**

- The water catchment area of Brenta river basin to the dam of Marzotto.

**5.3. The Region of Veneto****ZONA TORRENTE ASTICO**

- The water catchment area of Astico river, from its sources (in the Autonomous Province of Trento and in the Province of Vicenza, the Region of Veneto) to the dam located close to the Pedescala bridge in the Province of Vicenza.

The downstream part of Astico river, between the dam close to the Pedescala bridge and the Pria Maglio dam, is considered as a buffer zone.

**ZONA BELLUNO**

- The water catchment area in the Province of Belluno from the source of the stream Ardo to the downstream barrier (situated before the stream Ardo flows into the river Piave) of the farm Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno.

**6.A. ZONES IN FINLAND IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME IS APPLIED WITH A VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN**

- All continental and coastal areas of FINLAND except the Province of Åland and the restriction area in Pyhtää.

**6.B. ZONES IN FINLAND IN WHICH AN APPROVED PROGRAMME - INCLUDING SPECIFIC ERADICATION MEASURES FOR VHS — IS APPLIED WITH THE FINAL VIEW TO OBTAINING THE STATUS OF APPROVED ZONE WITH REGARD TO VHS AND IHN**

- The whole PROVINCE OF ÅLAND and the restriction area in PYHTÄÄ.'
-